

Ghid utilizator

Nokia 230 Dual SIM

NOKIA

Pentru siguranța dvs.

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau poate încălca legislația și reglementările locale.



OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRIȚII

Opriti aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole, de exemplu, în avioane, în spitale sau în apropierea dispozitivelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile din zonele cu restricție.



SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE

Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.



INTERFERENȚE

Toate aparatele wireless pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.



SERVICE CALIFICAT

Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.



ACUMULATOARE, ÎNCĂRCĂTOARE ȘI ALTE ACCESORII

Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și alte accesorii omologate de Microsoft Mobile pentru a fi utilizate cu acest aparat. Nu conectați între ele produse incompatibile.



PĂSTRAȚI APARATUL ÎN STARE USCATĂ

Aparatul nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.



PROTEJAȚI-VĂ AUZUL

Pentru a împiedica apariția problemelor de auz, evitați audițiile îndelungate la volume mari. Fiți precaut când țineți dispozitivul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

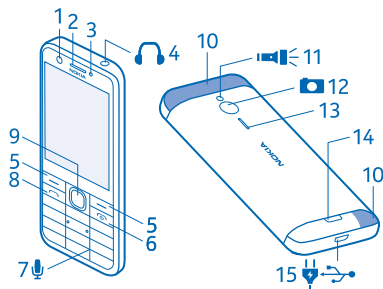
Pregătirea pentru utilizare

Familiarizați-vă cu noțiunile de bază și puneți telefonul în funcțiune într-un timp record.

Tastele și componentele

Explorați tastele și componentele noului telefon.

- 1 Cameră foto-video față
- 2 Receptorul
- 3 Bliț orientat spre față
- 4 Conectorul pentru căști (3,5 mm)
- 5 Tastele de selecție
- 6 Tasta terminare/pornire
- 7 Microfonul
- 8 Tasta apel
- 9 Tasta de parcurgere
- 10 Zona antenei
- 11 Lanterna
- 12 Cameră foto-video principală. Înainte de a utiliza camera foto-video, scoateți banda de protecție de pe obiectiv.
- 13 Difuzorul
- 14 Încălțătoarea capacului din spate
- 15 Conectorul pentru încărcător



Evitați atingerea inutilă a zonei antenei în timp ce aceasta este în uz. Contactul cu antenele afectează calitatea comunicării și poate reduce durata de funcționare a bateriei din cauza creșterii nivelului de consum în timpul funcționării.

Nu vă conectați la aparate care emit semnale de ieșire, deoarece dispozitivul se poate deteriora. Nu conectați nicio sursă de curent la conectorul audio. Când conectați la conectorul audio orice dispozitiv sau set de căști cu microfon extern, altele decât cele aprobate spre a fi utilizate cu acest dispozitiv, aveți o grijă deosebită la nivelul de volum.

Unele componente ale dispozitivului sunt magnetice. Materialele magnetice pot fi atrase de dispozitiv. Nu așezați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea dispozitivului, deoarece informațiile stocate pe acestea ar putea fi șterse.

Unele dintre accesoriile menționate în acest ghid al utilizatorului, cum ar fi încărcătorul, setul de căști cu microfon sau cablul de date, ar putea fi vândute separat.

! **Observație:** Puteți seta telefonul să solicite un cod de siguranță. Codul presetat este 12345. Schimbați-l pentru a vă proteja confidențialitatea și datele personale. Totuși, rețineți că atunci când schimbați codul, trebuie să țineți minte noul cod, deoarece Microsoft Mobile nu-l poate deschide sau ocoli.

Introducerea cartelei SIM, a cartelei de memorie și a acumulatorului

Aflați cum se introduce acumulatorul, cartela SIM și cartelele de memorie.

- ! Important:** Acest dispozitiv a fost proiectat pentru a fi utilizat numai cu cartelă SIM standard (vezi ilustrația). Utilizarea unor cartelele SIM incompatibile poate provoca defecțiuni ale cartelei sau ale dispozitivului și poate deteriora datele stocate pe cartelă. Pentru informații despre utilizarea unei cartele SIM care are un decupaj mini-UICC, luați legătura cu operatorul de servicii mobile.

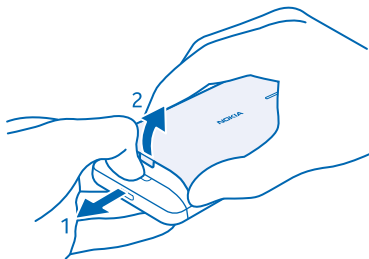


Utilizați numai cartele compatibile, omologate spre a fi utilizate cu acest dispozitiv. Cartelele incompatibile pot provoca defecțiuni ale cartelei și dispozitivului, afectând și datele stocate pe cartelă.

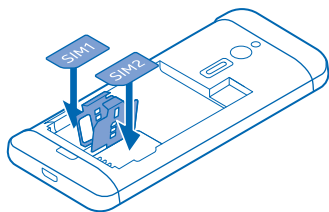


- ! Observație:** Opriti dispozitivul și deconectați-l de la încărcător și de la orice alt dispozitiv înainte de a scoate capacele. Evitați atingerea componentelor electronice în timp ce schimbați capacele. Păstrați și folosiți întotdeauna dispozitivul cu capacele montate.

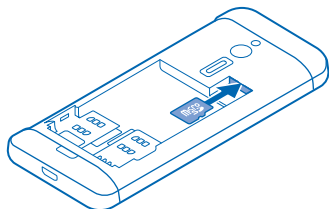
1. Glisați încuietoarea capacului din spate cu degetul mare.
2. Ținând fixă încuietoarea capacului, ridicați cu grijă marginea de jos a capacului din spate cu degetele, apoi scoateți-l.



3. Dacă acumulatorul se află în telefon, scoateți-l.
4. Deschideți suportul SIM, apoi introduceți cartela SIM cu zona contactelor îndreptată în jos. Dacă aveți a doua cartelă SIM, introduceți-o în același mod.



5. Introduceți cartela de memorie prin glisare în fanta aferentă.



6. Aliniați contactele acumulatorului și introduceți-l înăuntru.

7. Puneți la loc capacul din spate.

Scoaterea cartelei SIM

Deschideți capacul din spate, scoateți acumulatorul, deschideți suportul cartelei SIM și scoateți cartela SIM.

Scoaterea cartelei de memorie

Deschideți capacul din spate, scoateți acumulatorul și trageți cartela de memorie afară.

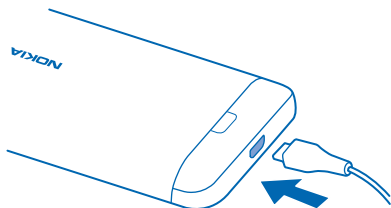
Pornirea telefonului

Apăsați lung tasta de pornire.

Încărcarea bateriei

Acumulatorul a fost încărcat parțial în fabrică, dar este necesar să îl reîncărcați înainte de a putea utiliza telefonul.

1. Conectați încărcătorul la o priză de alimentare.
2. Conectați încărcătorul la telefon. După ce terminați, deconectați încărcătorul de la telefon, apoi de la priza de alimentare.



Dacă bateria este complet descărcată, este posibil să dureze mai multe minute până când se afișează indicatorul de încărcare.

- ★ **Indicație:** Dacă nu aveți o priză disponibilă la îndemână, puteți încărca bateria prin USB. În timpul încărcării dispozitivului se pot transfera date. Randamentul încărcării prin USB variază semnificativ. Începerea încărcării și pornirea dispozitivului se pot produce cu întârzieri mari. Asigurați-vă că ați pornit computerul.

Blocarea sau deblocarea tastelor

Pentru a evita apăsarea accidentală pe taste, utilizați funcția de blocare a tastaturii.

1. Apăsați rapid .
2. Selectați **Blocați**.

Deblocarea tastaturii

Apăsați  și selectați **Debloc..**

Introducere

Aflați cum să profitați la maximum de noul dvs. telefon.

Setarea cartelei SIM care se va utiliza

Dacă aveți 2 cartele SIM în telefon, o puteți selecta pe cea pe care doriți să o utilizați.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Conectivitate** > **Dual SIM** > **Setări dual SIM**.
2. Pentru a alege cartela SIM de utilizat pentru apeluri, selectați **Apel**, comutați **Într. mereu** pe **Dezactivat**, apoi selectați **SIM preferat**.
3. Pentru a alege cartela SIM de utilizat pentru mesaje, selectați **Mesagerie**, comutați **Într. mereu** pe **Dezactivat**, apoi selectați **SIM preferat**.
4. Pentru a alege cartela SIM de utilizat pentru datele mobile, comutați **Conex. de date mobile** pe **Activat**, apoi selectați **Date mobile** > **SIM preferat**.

Devierea apelurilor între cele 2 SIM-uri

Profitați la maximum de cele 2 cartele SIM. Dacă deviați apelurile între SIM-uri, când cineva vă apelează pe un SIM în timp ce pe celălalt se află un apel în desfășurare, puteți gestiona apelurile de pe ambele SIM-uri la fel ca de pe un singur SIM.

Asigurați-vă că cele 2 cartele SIM sunt introduse în telefon.

1. Selectați **Meniu** > **Dual SIM intel.** > **Numere SIM**.
2. Tastați numerele ambelor SIM-uri.
3. În funcție de cum doriți să deviați apelurile când unul dintre SIM-uri nu poate fi accesat sau este ocupat, selectați **Între două SIM-uri**, **De la SIM1 la SIM2** sau **De la SIM2 la SIM1**.

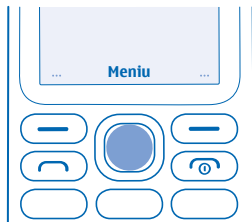
 **Indicație:** Pentru a verifica dacă apelurile sunt deviate, selectați **Verificați starea**.

Explorarea telefonului

Explorați vizualizările și caracteristicile telefonului.

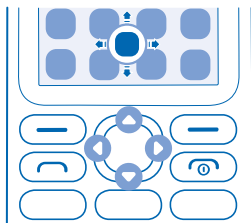
Vizualizarea aplicațiilor și a caracteristicilor de pe telefon

Selectați **Meniu**.

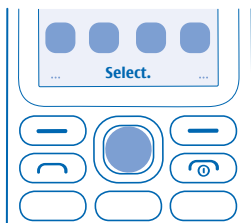


Accesarea unei aplicații sau a unei caracteristici

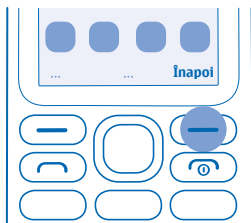
Apăsăți tasta de derulare în sus, în jos, la stânga sau la dreapta.



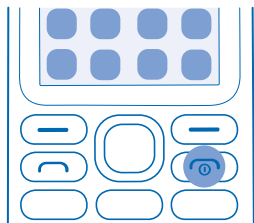
Deschiderea unei aplicații sau selectarea unei caracteristici
Selectați **Select.**



Revenirea la ecranul anterior
Selectați **Înapoi.**

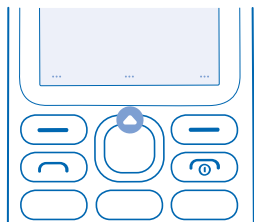


Revenirea la ecranul de start
Apăsați tasta terminare.



Aprinderea lanternei

Pe ecranul de start, derulați rapid de două ori în sus.



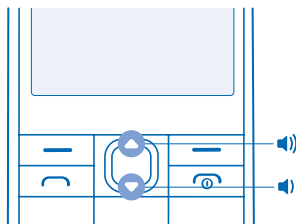
Pentru a opri lanterna, derulați o singură dată în sus.

Nu îndreptați lumina spre ochii altor persoane.

Modificarea volumului

Nu auziți când sună telefonul în medii zgomotoase sau volumul apelurilor este prea puternic? Puteți schimba volumul după dorință.

Parcurgeți în sus sau în jos pentru a schimba volumul în timpul unui apel sau când ascultați radio.



Schimbarea imaginii de fond

Puteți să schimbați fundalul ecranului de start conform preferințelor.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Setări afișaj** > **Imagine fond**.
2. Selectați o imagine de fond.

Setarea sunetului de apel

Setați un sunet de apel pentru telefon. Puteți să setați un sunet de apel diferit pentru fiecare cartelă SIM.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Sunete**.
2. Selectați **Sunet de apel**. Dacă este necesar, selectați o cartelă SIM.
3. Alegeți un sunet de apel și selectați **OK**.

Scrierea textului

Scrierea cu ajutorul tastelor este simplă și distractivă.

Apăsați o tastă în mod repetat până când este afișată litera.

Tastarea unui spațiu

Apăsați **0**.

Tastarea unui caracter special sau a unui semn de punctuație

Apăsați *****.

Comutarea între literele mici și mari

Apăsați **#** în mod repetat.

Tastarea unui număr

Apăsați lung o tastă numerică.

Utilizarea textului predictiv

Pentru a vă crește viteza de scriere, telefonul poate ghici ceea ce începeți să scrieți. Textul predictiv are la bază dicționarul încorporat. Această caracteristică nu este disponibilă pentru toate limbile.

1. Selectați **Opțiuni** > **Dicționar** și limba.
2. Începeți să scrieți un cuvânt. Când se afișează cuvântul dorit, apăsați **0**.

Modificarea unui cuvânt

Apăsați ***** în mod repetat până când cuvântul dorit este afișat.

Adăugarea unui nou cuvânt în dicționar

În cazul în care cuvântul dorit nu este în dicționar, scrieți-l, apăsați ***** în mod repetat pentru a omite toate cuvintele nedorite, selectați **Normal** și scrieți cuvântul.

Comutarea între metoda de scriere predictivă și cea tradițională

Apăsați **#** în mod repetat.

Dezactivarea textului predictiv

Selectați **Opțiuni** > **Dicționar** > **Dicționar inactiv**.

Navigarea pe Web

Fiți la curent cu știrile și vizitați site-urile Web preferate când sunteți în deplasări.

1. Selectați **Meniu > Internet > Navigare sau căutare**.

2. Scrieți o adresă Web și selectați **OK**.

 **Indicație:** Dacă doriți să evitați costurile de date, dezactivați datele mobile. Selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Dual SIM** și comutați **Conex. de date mobile** pe **Dezactivat**.

Persoanele și mesageria

Contactați-vă prietenii și familia folosind telefonul.

Efectuarea unui apel

Aflați cum să efectuați un apel cu noul telefon.

1. Tastați numărul de telefon

Pentru a tasta caracterul +, utilizat pentru apelurile internaționale, apăsați * de două ori.

2. Apăsați pe . Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.

3. Pentru a termina apelul, apăsați .

Răspunsul la un apel

Apăsați pe .

- ★ **Indicație:** Pentru a gestiona apelurile fără a utiliza mâinile, asociați telefonul cu un set de căști cu microfon compatibile Bluetooth (comercializate separat). Pentru a activa Bluetooth, selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth**, apoi comutați **Bluetooth pe Activat**.

Memorarea unui nume și a unui număr de telefon

Memorați și organizați numerele de telefon ale prietenilor.

1. Selectați **Meniu > Contacte > Opțiuni > Adăug. contact nou**.

- ★ **Indicație:** Puteți selecta memoria pe care doriți să o utilizați pentru stocarea contactelor. Selectați **Opțiuni > Setări > Memorie**.

2. Scrieți numele și tastați numărul.

3. Selectați **Memor..**

- ★ **Indicație:** Pentru a memora un număr de telefon în ecranul de apelare, tastați numărul și selectați **Memorați**.

Expedierea și recepționarea mesajelor

Păstrați legătura cu prietenii și cu familia ajutorul mesajelor text.

1. Selectați **Meniu > Mesaje > Creare mesaj**.

2. Tastați un număr de telefon sau selectați **Adăug.** și un destinatar din lista de contacte.

3. Scrieți mesajul.

- ★ **Indicație:** Pentru a insera caractere speciale, precum un emoticon sau un simbol, selectați **Opțiuni > Opțiuni inserare**.

4. Selectați **Exped..** Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.

- ★ **Indicație:** De asemenea, puteți să apăsați  pentru a expedia mesajul.

Puteți expedia mesaje text mai lungi decât numărul limită de caractere alocat pentru un singur mesaj. Mesajele mai lungi vor fi expediate sub forma a două sau mai multe mesaje. S-ar putea ca furnizorul Dvs. de servicii să vă taxeze în mod corespunzător. Caracterele ce folosesc accente, alte semne,

precum și opțiunile unor limbi ocupă mai mult spațiu, limitând astfel numărul de caractere ce pot fi expediate printr-un singur mesaj.

Citirea mesajelor

Pe ecranul de blocare, selectați **Citiți**.

 **Indicație:** Pentru a citi mesajul mai târziu, selectați **Meniu > Mesaje**.

Socializați

Doriți să vă conectați și să partajați conținut cu persoanele din viața dvs.? Cu aplicațiile de socializare, puteți fii la curent cu evenimentele din viața prietenilor.


Pentru a păstra legătura cu prietenii și familia, conectați-vă la serviciile de chat, de partajare și de rețele sociale. Selectați **Meniu** și serviciul pe care doriți să-l utilizați. Serviciile disponibile pot să varieze.

Camera foto

Folosind camera foto-video a telefonului puteți realiza cu ușurință fotografii sau înregistra videoclipuri.

Fotografierea

Fotografiați cele mai bune momente cu camera foto-video a telefonului.



1. Pentru a porni camera foto-video, selectați **Meniu > Foto-video**.
2. Pentru a mări sau a micșora, parcurgeți în sus sau în jos.
3. Pentru a face o fotografie, selectați .

 **Indicație:** Pentru a face un autoportret, selectați **Selfie > **.

 **Indicație:** Pentru a porni blițul, în camera foto-video, selectați  > **Bliț pornit**.




Păstrați o distanță de siguranță atunci când utilizați blițul. Nu utilizați blițul îndreptat asupra unor persoane sau animale aflate aproape de dispozitiv. Nu acoperiți blițul când faceți o fotografie.


Vizualizarea fotografiilor realizate

Pentru a vizualiza fotografia imediat după realizare, selectați **Nou >  > Fotografii > Fotografiate**. Pentru a vizualiza fotografia mai târziu, în camera foto-video, selectați  > **Fotografii > Fotografiate**.

Înregistrarea unui videoclip

Pe lângă fotografiere, puteți să și înregistrați videoclipuri cu telefonul.

1. Pentru a porni camera foto-video, selectați **Meniu > Foto-video**.
2. Pentru a porni camera video, selectați  > **Înregistrare video**.
3. Pentru a începe înregistrarea, selectați .
4. Pentru a opri înregistrarea, selectați .

 **Indicație:** Aveți nevoie de mai mult spațiu pentru videoclipuri? Introduceți o cartelă de memorie, iar videoclipurile se memorează direct pe aceasta.

Vizualizarea videoclipului înregistrat

Pentru a vizualiza videoclipul imediat după înregistrare, selectați . Pentru a vizualiza videoclipul mai târziu, în camera video, selectați  > **Videoclipuri > Înregistrate**.


Divertisment

Aveți un moment de respiro și doriți să vă binedispuneți? Aflați cum puteți să ascultați muzică la radioul telefonului.

Ascultarea muzicii

Cu Music Player, puteți să ascultați fișiere cu muzică în format MP3. Pentru a reda muzica, trebuie să stocați fișierele cu muzică pe o cartelă de memorie.

1. Selectați **Meniu > Muzică**.
2. Selectați **Opțiuni > Toate melodii**.
3. Selectați o melodie.

 **Indicație:** Pentru a asculta muzică utilizând căști fără fir, asociați telefonul cu un set de căști cu microfon Bluetooth compatibile (comercializate separat). Pentru a activa Bluetooth, selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth**, apoi comutați **Bluetooth** pe **Activat**.

Ascultarea emisiunilor radio

Ascultați posturile de radio FM preferate în deplasări.

Pentru a asculta radioul, trebuie să conectați la dispozitiv un set cu cască compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.

1. Conectați un set de căști cu microfon și selectați **Meniu > Radio**.
2. Pentru a trece la canalul anterior sau următor, parcurgeți la stânga sau la dreapta.
3. Pentru a închide radioul, selectați **Opțiuni > Opriți**.

Redarea unui videoclip

Vizionați videoclipurile preferate oriunde v-ați afla.

1. Selectați **Meniu > Videoclipuri**.
2. Selectați dosarul care conține videoclipul pe care doriți să-l vizionați, apoi videoclipul.

Nu toate formatele de videoclipuri sunt acceptate.

Trecerea în pauză sau reluarea redării

Apăsați tasta de parcurgere și selectați **Pauză** sau **Redați**.

Birou

Aflați cum puteți să folosiți ceasul cu alarmă pentru a vă organiza.


Setarea unei alarme

Utilizați-vă telefonul drept ceas cu alarmă.

1. Selectați **Meniu** > **Ceas alarmă**.
2. Selectați o alarmă și **Editați** > **Modif.**.
3. Pentru a seta ora, parcurgeți în sus sau în jos. Pentru a seta minutele, parcurgeți la dreapta, apoi în sus sau în jos.
4. Selectați **OK** > **Memor.**.

Adăugarea unui memento în agendă

Trebuie să vă amintiți un eveniment? Adăugați-o în agendă.

1. Selectați **Meniu** > **Calendar**.
 2. Selectați o dată și **Opțiuni** > **Adăugare even.**.
 3. Tastați numele evenimentului.
 4. Pentru a seta ora, parcurgeți în jos și selectați **Modif.**. Pentru a seta ora, parcurgeți în sus sau în jos. Pentru a seta minutele, parcurgeți la dreapta, apoi în sus sau în jos.
-  **Indicație:** În mod implicit, o alarmă vă reamintește despre eveniment cu 15 minute înainte de acesta. Pentru a schimba ora alarmei, parcurgeți în jos și selectați **Modif.**. Selectați un memento sau **Niciodată**.
5. Selectați **Memor.**.

Ștergerea unei înregistrări în agendă

Deplasați-vă la data înregistrării și selectați **Afișați**. Deplasați-vă la evenimentul pe care doriți să-l ștergeți și selectați **Opțiuni** > **Ștergeți**.

Modificarea orei și a datei

Puteți să setați manual ceasul telefonului.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Data și ora**.
2. Schimbați valoarea setării **Actualiz. autom. oră** în **Dezactivată**.
3. Pentru a seta ora, parcurgeți în jos și selectați **Ora**. Utilizați tasta de parcurgere pentru a seta ora și selectați **OK**.
4. Pentru a seta data, parcurgeți în jos și selectați **Data**. Utilizați tasta de parcurgere pentru a seta data și selectați **OK**.

Gestionarea telefonului

Aflați cum se administrează datele personale și conținutul de pe telefon.

Partajarea conținutului cu Bluetooth rapid

Partajați cu ușurință conținutul, cum ar fi contactele, fotografiile și videoclipurile, cu prietenii și familia. Nu trebuie decât să mutați telefonul în apropierea altui telefon, iar conținutul dvs. este transferat prin Bluetooth.

1. Activați Bluetooth în telefonul destinat și asigurați-vă că telefonul este vizibil pentru alte telefoane.
2. De exemplu, selectați o fotografie. Apăsăți tasta pentru opțiuni și selectați **Partajare foto**. > **Tr. Bluetooth rapid**.
3. Mutați telefonul în apropierea celui alt telefon.

Bluetooth rapid caută cel mai apropiat telefon și îi expediază articolul.

Utilizarea dispozitivului în modul identitate ascunsă reprezintă un mod mai sigur de a evita programele dăunătoare. Nu acceptați solicitări de conectare Bluetooth de la surse în care nu aveți încredere. De asemenea, puteți să dezactivați funcția Bluetooth atunci când nu o utilizați.

Copierea conținutului între telefon și calculator

Copiați fotografii, videoclipuri, muzică și alte tipuri de conținut create de dvs. (și stocate pe cartela de memorie) între telefon și calculator.

Pentru a copia conținut din memoria telefonului, în telefon trebuie să fie inserată o cartelă de memorie.

1. Conectați telefonul la un calculator compatibil folosind un cablu USB compatibil.
2. Selectați **Memorie de masă**.
3. Pe computer, deschideți managerul de fișiere, cum ar fi Windows Explorer, și navigați pe telefon. Puteți să vedeți conținutul stocat pe cartela de memorie.
4. Glisați și inserați articole între telefon și computer.

Eliminarea conținutului privat din telefon

În cazul în care cumpărați un nou telefon sau dacă doriți din alt motiv să renunțați la telefonul actual sau să-l reciclați, iată cum puteți elimina informațiile și conținutul dvs. personal.

Când eliminați conținutul privat din telefon, fiți atent dacă acesta este stocat în memoria telefonului sau pe cartela SIM.

1. Pentru a elimina toate mesajele, selectați **Meniu** > **Mesaje** > **Opțiuni** > **Ștergeți mai mult** > **Opțiuni** > **Selectați tot**.
2. Pentru a elimina toate contactele, selectați **Meniu** > **Contacte** > **Opțiuni** > **Ștergere contacte** > **Opțiuni** > **Selectați tot**.
3. Pentru a elimina informațiile despre apeluri, selectați **Meniu** > **Jurnal apeluri** > **Ștergere jurnal apel**. > **Toate apelurile**.
4. Verificați dacă a fost eliminat tot conținutul personal.

Conținutul și informațiile stocate pe cartela de memorie nu se elimină.

Eliminarea tuturor elementelor de conținut din telefon și restaurarea setărilor originale

Pentru a reseta telefonul la setările originale și pentru a elimina toate datele, pe ecranul de start, tastați ***#7370#**.

Codurile de acces

Aflați la ce folosesc diferitele coduri de pe telefon.

cod PIN sau PIN2

(4-8 cifre)

Acestea protejează cartela SIM împotriva utilizării neautorizate sau sunt necesare pentru a accesa anumite funcții.

Puteți să setați telefonul să solicite codul PIN la pornire.

Dacă uitați codurile sau dacă acestea nu au fost furnizat împreună cu cartela, contactați furnizorul de servicii rețea.

Dacă tastați codul incorect de 3 ori consecutiv, trebuie să-l deblocați cu ajutorul codului PUK sau al codului PUK 2.

PUK sau PUK2

Acestea sunt necesare pentru a debloca un cod PIN sau PIN2.

În cazul în care codurile nu sunt furnizate cu cartela SIM, contactați furnizorul de servicii de rețea.

Codul de securitate (cod de blocare, parolă)

Acesta contribuie la protecția datelor din telefon împotriva utilizării neautorizate.

Puteți să setați telefonul să solicite codul de blocare pe care îl definiți. Codul de blocare implicit este 12345.

Țineți codul secret, într-un loc sigur, separat de telefon.

Dacă uitați codul și telefonul este blocat, trebuie să duceți telefonul la service. Se pot percepe tarife suplimentare și este posibil să fie șterse toate datele personale de pe telefon.

Pentru informații suplimentare, contactați cel mai apropiat punct de asistență pentru telefonul dvs. sau contactați distribuitorul telefonului.

IMEI

Acesta este utilizat pentru a identifica telefoanele din rețea. De asemenea, poate fi

necesar să furnizați numărul serviciilor punctului de asistență sau distribuitorului telefonului.

Pentru a vizualiza numărul IMEI, apăsați ***#06#**.

Localizarea numărului de model și a numărului de serie (IMEI)

Dacă trebuie să contactați punctul de asistență de care aparțineți sau furnizorul de servicii, este posibil să vi se ceară informații cum ar fi numărul de model și numărul de serie (IMEI). Pentru a vedea numărul modelului, apăsați *#06#. Pentru a vedea numărul de serie, apăsați *#06#.

Dacă aveți un telefon cu SIM dublu, aveți nevoie doar de IMEI1.

Aceste informații pot fi găsite și pe eticheta telefonului, care este amplasată sub acumulator.

Numărul IMEI este vizibil și pe pachetul original de vânzare.

Informații despre produs și siguranță

Servicii de rețea și costuri

Puteți să utilizați aparatul doar în rețelele GSM 900, 1800 MHz. Aveți nevoie de un abonament la un furnizor de servicii.

Utilizarea anumitor funcții și servicii sau descărcarea de conținut, inclusiv articole gratuite, necesită conexiune la rețea. Acest lucru poate implica transferul unor volume mari de date, ceea ce poate duce la apariția unor costuri legate de trafic. De asemenea, poate fi necesar să vă abonați la anumite funcții.

Apeluri de urgență

! **Important:** Conexiunile nu pot fi garantate în toate condițiile. Nu vă bazați niciodată exclusiv pe un telefon mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Înainte de efectuarea apelului:

- Porniți telefonul.
- Dacă tastatura telefonului este blocată, deblocați-o.
- Deplasați-vă într-un loc cu semnal de putere adecvată.

1. Apăsați tasta Terminare de mai multe ori, până când se afișează ecranul de start.
2. Introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona Dvs. Numerele de apel ale serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.
3. Apăsați tasta de apelare.
4. Furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.

De asemenea, poate fi necesară parcurgerea pașilor de mai jos:

- Introduceți o cartelă SIM în telefon.
- Dacă telefonul solicită un cod PIN, introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona dvs. și apăsați tasta de apelare.
- În telefon, dezactivați limitările apelurilor, cum ar fi restricționarea apelurilor, apelarea numerelor fixe sau grup închis de utilizatori.
- Pentru a efectua un apel de urgență în timpul primei porniri, selectați **Opțiuni > Efect. apel de urgență**.

Întreținerea aparatului

Manevrări cu grijă aparatul, acumulatorul, încărcătorul și accesoriile. Următoarele sugestii vă pot ajuta să mențineți aparatul în funcțiune.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă dispozitivul se umezește, scoateți bateria și lăsați dispozitivul să se usuce.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate. Este posibil ca temperaturile ridicate să deterioreze aparatul sau acumulatorul.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi scăzute. Când aparatul revine la temperatură normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și îl poate deteriora.
- Nu deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în ghidul utilizatorului.

- Modificările neautorizate pot duce la defectarea aparatului și pot reprezenta o încălcare a reglementărilor privind aparatele radio.
- Nu scăpați, nu loviți și nu scuturați aparatul sau acumulatorul. Manipularea dură poate distruge aparatul.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseala poate împiedica funcționarea corectă.
- Pentru a obține performanțe optime, din când în când opriți dispozitivul și scoateți bateria.
- Feriți aparatul de magneți sau de câmpurile magnetice.
- Pentru ca informațiile importante să fie în siguranță, stocați-le în cel puțin două locuri separate (cum ar fi aparatul, cartela de memorie sau calculatorul) sau scrieți-le pe hârtie.

Reciclare



Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumulatorii, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Produsele electrice și electronice conțin numeroase materiale valoroase, inclusiv metale (cum ar fi cupru, aluminiu, oțel și magneziu) și metale prețioase (cum ar fi aur, argint și paladiu). Toate materialele din aparat pot fi recuperate ca materiale și energie. Aflați cum puteți să reciclați produsele la adresa www.microsoft.com/mobile/recycle.

Simbolul coș de gunoi barat



Simbolul coș de gunoi barat plasat pe un produs, pe baterii, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice, precum și bateriile se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Nu aruncați aceste produse la gunoiul municipal nesortat: reciclați-le. Pentru informații despre cel mai apropiat punct de reciclare, luați legătura cu autoritățile locale de salubritate sau accesați www.microsoft.com/mobile/support. Pentru informații suplimentare despre caracteristicile ecologice ale aparatului, consultați www.microsoft.com/mobile/ecoprofile.

Informații despre acumulator și încărcător

Folosiți dispozitivul numai cu o baterie reîncărcabilă originală BL-4UL.

Încărcați dispozitivul folosind un încărcător AC-18. Tipul mufei de încărcător poate varia.

Microsoft Mobile poate pune la dispoziție modele suplimentare de acumulator și de încărcător pentru acest aparat.

Siguranța acumulatorului și încărcătorului

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător. Pentru a scoate din priză cablul de alimentare al încărcătorului sau al unui accesoriu, prindeți ștecherul și trageți de acesta, nu de cablu.

Când nu folosiți încărcătorul, scoateți-l din priză. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Pentru performanță optimă, păstrați întotdeauna acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15 °C și 25 °C (59 °F și 77 °F). Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar.

Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic atinge contactele metalice ale acumulatorului. Este posibil ca acesta să deterioreze acumulatorul sau alt obiect.

Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Respectați reglementările locale. Reciclați acumulatorul ori de câte ori acest lucru este posibil. Nu aruncați la deșeurii menajere.

Nu demontați, nu tăiați, nu striviți, nu îndoiiți, nu înțepați și nu deteriorați în alt mod acumulatorul. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. Dacă, totuși, acest lucru se întâmplă, spălați imediat cu apă din abundență zonele afectate sau apelați la un medic. Nu modificați acumulatorul, nu încercați să introduceți corpuri străine în acesta, nu-l scufundați și feriți-l de apă sau alte lichide. Acumulatorii pot exploda dacă sunt deteriorați.

Folosiți acumulatorul și încărcătorul numai conform destinației. Utilizarea incorectă sau utilizarea unor acumuloare sau a unor încărcătoare incompatibile poate implica riscuri de incendii, explozii sau alte pericole. De asemenea, poate duce la anularea

aprobărilor sau a garanțiilor acordate aparatului. În cazul în care considerați că bateria sau încărcătorul sunt deteriorate, duceți-le la un centru de service sau la distribuitorul telefonului înainte de a continua să le utilizați. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Utilizați încărcătoarele numai în interior. Nu încărcați aparatul în timpul unei furtuni.

Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Aparate medicale

Folosirea echipamentelor de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate interfera cu funcționarea unor aparate medicale neprotejate corespunzător. Adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului medical pentru a afla dacă acesta este protejat corespunzător față de energia radio externă.

Aparate medicale implantate

Pentru a evita eventualele interferențe, producătorii de aparate medicale implantate recomandă păstrarea unei distanțe minime de 15,3 centimetri între un aparat wireless și unul medical. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical.
- Nu purtați aparatul mobil în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă poziției aparatului medical.
- Să oprească aparatul mobil dacă există un motiv de a bănui prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului Dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul dumneavoastră.

Auzul

⚠ Avertizare: Când utilizați setul cu cască, abilitatea Dvs. de a auzi sunetele din exterior poate fi redusă. Nu utilizați setul cu cască dacă acest lucru vă poate periclita siguranța.

Unele aparate mobile pot interfera cu unele proteze auditive.

Protejați-vă aparatul împotriva conținutului dăunător

Aparatul poate fi expus la viruși și la alte tipuri de conținut dăunător. Luați următoarele măsuri de prevedere:

- Proceedați cu precauție când deschideți mesaje. Acestea pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului.
- Aveți grijă la acceptarea solicitărilor de conectare, la navigarea pe internet sau la preluarea de conținut. Nu acceptați conexiuni Bluetooth de la surse în care nu aveți încredere.
- Instalați și utilizați numai servicii și alte programe provenite din surse de încredere, care oferă siguranță și protecție adecvate.
- Instalați aplicații antivirus și alte programe de siguranță pe aparat și pe calculatoarele conectate. Nu utilizați mai multe aplicații antivirus în același timp. Acest lucru poate afecta performanțele și funcționarea aparatului și/sau ale calculatorului.
- Dacă accesați marcaje și linkuri preinstalate către site-uri internet ale unor terțe părți, luați măsuri de precauție corespunzătoare. Microsoft Mobile nu sprijină și nu își asumă răspunderea pentru asemenea site-uri.

Vehicule

Este posibil ca semnalele radio să afecteze sistemele electronice instalate sau ecranate necorespunzător în automobile. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Doar personalul calificat poate instala aparatul într-un vehicul. Instalarea neadecvată poate fi periculoasă și poate anula garanția aparatului. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat.

Nu depozitați și nu transportați materiale sau explozive în același compartiment cu aparatul, cu componentele sau cu accesoriile acestuia. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.

Medii cu pericol de explozie

Închideți aparatul în mediile cu pericol de explozie, cum ar fi pompele de carburant. Scânteile pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau deces. Conformați-vă restricțiilor din depozitele de carburanți, din incinta combinatelor chimice sau din locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili. Este posibil ca zonele cu pericol de explozie să nu fie marcate vizibil. Acestea includ, de obicei, zone unde se recomandă oprirea motorului, cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule. Consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

Informații privind certificarea (SAR)

Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.

Pentru informații despre SAR, consultați ghidul utilizatorului în format imprimat sau accesați sar.microsoft.com.

Drepturi de autor și alte notificări

Declarație de conformitate

CE 0168

Prin prezenta, Microsoft Mobile Oy declară că acest produs RM-1172 respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la www.microsoft.com/mobile/declaration-of-conformity.

Disponibilitatea produselor, a funcțiilor, a aplicațiilor și a serviciilor poate varia în funcție de regiune. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul sau furnizorul de servicii. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din S.U.A. sau din alte țări. Este interzisă încălcarea legislației respective.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, niciun fel de garanții, explicite sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Microsoft Mobile își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând, fără notificare prealabilă.

În limitele maxime permise de legea aplicabilă, în nicio situație, Microsoft Mobile sau oricare dintre licențiatorii săi nu vor fi ținuți responsabili pentru niciun fel de pierderi de date sau de venituri sau pentru niciun fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Se interzice reproducerea, transferul sau distribuirea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă, fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Microsoft Mobile. Microsoft Mobile dă o politică de dezvoltare continuă. Microsoft Mobile își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.

Microsoft Mobile nu face nicio declarație, nu oferă nicio garanție și nu-și asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea sau conținutul aplicațiilor terțelor părți ori asistența pentru utilizatorii finali, legată de aceste aplicații furnizate împreună cu dispozitivul. Utilizând o aplicație, confirmați faptul că aceasta este furnizată „ca atare”.

Descărcarea hărților, a jocurilor, a muzicii și a înregistrărilor video și încărcarea imaginilor și a înregistrărilor video poate implica transferul unor volume mari de date. Este posibil ca furnizorul de servicii să vă factureze pentru transferul de date.

Disponibilitatea anumitor produse, servicii și funcții poate varia în funcție de regiune. Consultați furnizorul local pentru detalii suplimentare asupra disponibilității opțiunilor de limbă.

Nokia este marcă comercială înregistrată a Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.

Acest produs este licențiat conform MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) pentru uz personal și noncomercial în legătură cu informațiile care au fost codificate în conformitate cu MPEG-4 Visual Standard de un consumator angajat în activități personale și noncomerciale și (ii) pentru utilizarea în legătură cu înregistrările video MPEG-4 oferite de un furnizor de înregistrări video

licențiat. Licența nu este garantată sau va fi implicată pentru nicio altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv cele referitoare la utilizarea în scop de reclamă, intern sau comercial, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. Consultați www.mpegla.com.

Acest produs conține software open source. Pentru informații despre drepturile de autor și pentru alte notificări, permisiuni și declarații, selectați *#6774# în ecranul de start.

Microsoft Mobile Oy, Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Finlanda